

Översatt från engelska av Elisabeth Gustavsson

Universaltermostat UT 100

Bruksanvisning

Artikelnummer 615910

Denna bruksanvisning hör till produkten. Den innehåller viktig information om driftsättning och användning. När du överlåter produkten till tredje part måste detta beaktas.

Spara därför denna bruksanvisning för framtida behov!

En innehållsförteckning med sidnummer finns nederst på sidan.

Inledning

Kära kund,

Tack för att du köpte denna produkt.

Produkten är EMV-testad och uppfyller kraven i de gällande europeiska och nationella riktlinjerna. Dess CE-konformitet har godkänts och dokumentation som styrker detta finns tillgänglig hos tillverkaren.

För att bevara produkten i detta skick och för säker användning måste du som användare följa bruksanvisningen!

Läs noggrant igenom hela bruksanvisningen och beakta anvisningarna om säkerhet och användning innan produkten tas i bruk!

Innehållsförteckning

1. Avsedd användning 2
2. Leveransomfattning 2
3. Symbolförklaring 2
4. Säkerhetsföreskrifter 3
5. Funktionsbeskrivning 3
6. Drift 4
 - a) Anslutning 4
 - b) Ställa in temperaturtrösklarna 4
 - c) Placering av temperatursensorn 5
 - d) Automatisk och manuell kontroll 5
7. Handhavande 6
8. Skötsel och rengöring 7
9. Bortskaffande 7
10. Egenskaper och tekniska data 7

1. Avsedd användning

Universaltermostaten ”UT 100” kan anslutas till ett vägguttag och till- eller frångopplar en ansluten apparat (230V/~50 Hz, högst 16A, 3680VA) beroende på temperaturen.

Till-/frångkopplingstemperaturen kan ställas in mellan -40 °C till +99,9 °C i 0,1 °C-steg.

Temperatursensorn finns belägen i änden på en ca. 2 m lång kabel, vilket medför stor flexibilitet i användningen.



Ytterligare funktioner finns beskrivna i kapitel 5.



Annan användning kan skada produkten och dessutom leda till andra faror.

Läs noggrant igenom hela bruksanvisningen för den innehåller mycket viktig information beträffande användning och drift.

2. Leveransomfattning

- Universaltermostaten ”UT 100”
- Bruksanvisning

3. Symbolförklaring



Symbolen med en blix i en trekant anger att risk för din hälsa föreligger, t.ex. elektriska stötar.



Symbolen med ett utropstecken i en triangel anger viktiga anvisningar i denna bruksanvisning som under alla förhållanden måste beaktas.



Handsymbolen markerar goda råd och upplysningar beträffande användningen av apparaten.

4. Säkerhetsföreskrifter



Symbolerna gäller för hela kapitlet

Skador som orsakats av att man underlåtit att iaktta föreskrifterna i bruksanvisningen gör att garantin inte gäller. Vi fransäger oss ansvaret för alla följdskador!

Vi har ingen skadeståndsskyldighet för personskador eller skador på egendom som orsakats av felaktig användning eller underlåtenhet att iaktta säkerhetsföreskrifterna! I dessa fall blir garantin ogiltig!

- Av tillstånds/säkerhetsskäl (CE) är egenmäktig förändring eller ombyggnad av produkten inte tillåten!
- Produkten är ingen leksak och måste förvaras utom räckhåll för barn. Särskild försiktighet måste iakttas om barn är i närheten.
- Eluttag kan upplevas som spännande av barn. De kan peta in föremål i uttagets hål under ett obevakat ögonblick. En elektrisk stöt kan vara livsfarlig! Därför ska du säkra alla vägguttag i din bostad med ett speciellt barnsäkert skydd för att skydda dina barn.
- Produkten får inte bli fuktig eller våt. Den lämpar sig endast för användning i torra inomhusrum (inte i badrum etc.). Det finns risk för elektriska stötar!
- Utsätt inte termostaten ”UT 100” för hetta ($>50\text{ }^{\circ}\text{C}$), kyla ($<0\text{ }^{\circ}\text{C}$) eller direkt solljus.
- Temperatursensorn har ett användningsområde från $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ till $+99,9\text{ }^{\circ}\text{C}$, detta gäller dock inte för själva ”UT 100”.
- Lämna inte emballaget oaktsamt liggande framme eftersom det kan bli en farlig leksak för barn.
- I industriell miljö måste branschorganisationens säkerhetsföreskrifter för förebyggande av olyckor i umgänge med elektrisk utrustning iakttas.
- Var försiktig med produkten. Den kan skadas av stötar, slag eller av att man råkar tappa den även från låg höjd.

5. Funktionsbeskrivning

”UT 100” till- eller fränkopplar en ansluten apparat (230V/~50 Hz, högst 16A, 3680VA) beroende på temperaturen.

”UT 100” ansluts till ett vägguttag. Temperatursensorn kan placeras på många skilda ställen tack vare sin 2 meter långa anslutningskabel, vilket medför fler användningsmöjligheter.

”UT 100” kan t.ex. användas som ersättning för en defekt mekanisk termostat. Ett kylskåp med defekt termostat kan slås på och av med hjälp av ”UT 100”. Temperatursensorn placeras då på lämpligt ställe inuti kylskåpet och mäter den inre temperaturen.

”UT 100” slår på kylskåpet när en speciell temperatur (t.ex 9,3 °C) uppnås; denna temperatur kan ställas in. Kylskåpet slås av vid t.ex. 8,1 °C.

Till- och frångkopplingstemperaturerna kan ställas in oberoende av varandra.



Till- och frångkopplingstiderna sparas i ett ”EEPROM” i ”UT 100”. Detta innebär att datan bevaras i händelse av strömavbrott eller när apparaten ansluts till ett annat vägguttag. Inga batterier behövs.

”UT 100” kan manövreras automatiskt eller manuellt.

6. Drift

a) Anslutning

- Först måste du avlägsna den apparat som eventuellt är ansluten till ”UT 100” s” uttag.
- Sedan ska ”UT 100” (utan ansluten apparat) förbindas med ett godkänt vägguttag (230V/~50 Hz) med skyddsledare.

”UT 100” utför därefter en själv-test då alla skärmens segment visas kort, effektrelät slås på en kort stund för funktionskontroll (svagt slammer hörs).

Sedan startar den ett automatiskt läge där temperaturen som sensorn uppmäter visas.

- Skärmvisningarna ”Heizen” (=upphettning) och ”Kühlen” (=nedkylning) beror på de inställda temperaturtrösklarna och äger rum automatiskt:

”Heizen” (upphettning):

Frångkopplingstemperaturen befinner sig över tillkopplingstemperaturen

”Kühlen” (nedkylning):

Frångkopplingstemperaturen befinner sig under tillkopplingstemperaturen

- Respektive aktuell status för den integrerade kopplingsuttaget visas som ”Ein” (=På) eller ”Aus” (=Av).

b) Ställa in temperaturtrösklarna

- Tryck sedan kort på ”Ein”-knappen (Ein = På). Visningen växlar till tillkopplingströskeln som för närvarande är inställd. Skärmen visar ”Ein” (=På).

Värdet kan ställas med ”+” eller ”-” –knappen i 0,1 °C-steg.



Om du trycker ner ”+” eller ”-” –knappen längre aktiveras snabbinställningen. Detta innebär att även stora förändringar av temperaturvärdena går snabbt och lätt att genomföra.

Programmeringsläget lämnas automatiskt när knappen trycks ner längre än 6 sekunder. Du kan också trycka ner ”Man/Auto”-knappen kort för att spara värdet.

- Frånkopplingströskeln programmeras på samma sätt som tillkopplingströskeln bortsett från att ”Aus”-knappen (Aus = Av) trycks ner en kort stund.

Exempel:

Programmera en tillkopplingströskel på 21,0 °C och en frånkopplingströskel på 22,0 °C. ”UT 100” känner av att det rör sig om en upphettningsreglering (frånkopplingströskeln är högre än tillkopplingströskeln) och visar ”Heizen” (upphettning) på skärmen.

För ett kylskåp med en defekt termostat kan du programmera tillkopplingströskeln till 9,3 °C och frånkopplingströskeln till 8,1 °C. ”UT 100” visar ”Kühlen” (nedkylning) på skärmen eftersom frånkopplingströskeln är lägre än tillkopplingströskeln.

c) Placering av temperatursensorn

Sensorn lämpar sig för temperaturmätning från -40 °C till +99,9 °C. Den är vattensäker och kan användas för att mäta vätskors temperatur.



Däremot går den inte att använda till aggressiva kemikalier eller reaktiva vätskor. Det går inte heller att placera sensorn direkt i livsmedel.

d) Automatisk och manuell kontroll

Det går att växla mellan det manuella och automatiska läget med ”Man/Auto”-knappen.

• Automatisk kontroll

Universaltermostaten ”UT 100” mäter den aktuella temperaturen med hjälp av sin temperatursensor och kontrollerar den anslutna apparaten med hjälp av inställningarna av till/frånkopplingströsklarna.

Skärmen visar ”Auto” och respektive funktion (”Heizen” =upphettning eller ”Kühlen” =nedkylning, beroende på de inställda till/frånkopplingströsklarna).

• **Manuell kontroll**

Den anslutna apparaten slås av och på med hjälp av ”Ein”- eller ”Aus”-knappen (Ein=På, Aus=Av). Termostatkontrollen är avaktiverad.

Skärmen visar ”Manuell”.

7. Handhavande



Symbolerna gäller för hela kapitlet

Produkten får endast användas i torra rum.

Undvik följande ogynnsamma omgivningsförhållanden under drift och transport:

- Extrem väta eller luftfuktighet
- Extrem kyla (< 0 °C) eller hetta (>50 °C)
- Direkt solljus
- Damm eller brännbara gaser, ångor eller rengöringsmedel
- Kraftiga vibrationer
- Starka magnetiska fält som finns i närheten av maskiner eller högtalare

Använd aldrig produkten direkt efter att den flyttats från ett kallt till ett varmt rum. Kondensvattnet som bildats kan förstöra produkten. Dessutom föreligger risk för elektrisk chock!

Vänta tills produkten har nått rumstemperatur och kondensvattnet har avdunstat. Detta kan ta flera timmar. Endast därefter får produkten användas.

Höljet får inte öppnas.

Det är inte tillåtet för användaren att utföra underhåll på någon av komponenterna inuti apparaten. Dessutom medför detta att tillståndet (CE) och garantin blir ogiltig.

Håll inte i ”UT 100” universaltermostaten eller kontakten från apparaten som du vill ansluta till ”UT 100” med blöta händer. Risk för livsfarliga elektriska stötar föreligger!

Förvissa dig om att hela produktens isolering är intakt och inte har skadats.

Före användning ska du alltid kontrollera om några skador uppkommit på produkten. Om du upptäcker skador får inte produkten användas mer utan du måste lämna in den till en teknisk verkstad.

Om inte produkten ska användas under en längre tid ska du dra ur universaltermostaten från vägguttaget!

8. Skötsel och rengöring

Produkten är helt underhållsfri. Överlåt reparationer åt en kvalificerad tekniker eller en teknisk verkstad.

Före rengöringen ska universaltermostaten avlägsnas från vägguttaget och de apparater som eventuellt är anslutna till termostaten ska också avlägsnas.

Rengör produkten med en mjuk, torr och luddfri trasa.

Det går lätt att avlägsna smuts med en ren och torr borste med långa borst och en dammsugare.

Temperatursensorn kan rengöras med en mjuk, ren trasa fuktad med ljummet vatten.

9. Bortskaffande



När apparaten har blivit obrukbar ska den slängas enligt gällande föreskrifter.

10. Egenskaper och tekniska data:

Driftsspänning:	230V/~50 Hz
Brytförmåga:	3680VA (230V~, 16A)
Sensorområde:	-40 °C till +99,9 °C
Sensorkabelns längd:	ca. 2 meter
Omgivningstemperatur för "UT100":	0 °C till +50 °C
Omgivande luftfuktighet för "UT100":	högst 90 % relativ luftfuktighet icke-kondenserande
Mått (L x H x W):	68 mm x 131,5 mm x 39 mm (med kontakt 57 mm)

Skärmvisningar för aktuell temperatur, till- och frånkopplingstemperatur, kopplingsläge, kylnings/upphettningsskoppling.

Lagring av programmerade till/frånkopplingströsklar även vid strömavbrott.

Till- och frånkopplingstemperatur kan ställas in i 0,1 °C-steg.

Automatisk och manuell styrning är möjlig.